



L'AMI MONTAGNARD

novembre 2013

Sabine, 26 ans, cliente de PASSE MONTAGNE depuis 8 ans avec son piolet Grivel Air-Tech Racing qui l'accompagne sur les plus hauts sommets du globe depuis 2011.

PASSE
MONTAGNE
HAUTE
FIDÉLITÉ



ENCORE PLUS PROCHE DE VOUS :
VISITEZ NOTRE MAGASIN ON-LINE
SHOP.PASSEMONTAGNE.CH

UN BUREAU DE GUIDES | TROIS MAGASINS SPECIALISTES | MONTHEY | GENEVE | LAUSANNE |
WWW.PASSEMONTAGNE.CH



**PASSE
MONTAGNE**

PROGRAMME

Novembre 2013

mardi 12

- Troc Montagnard 2 (MAM)
- Inscription à la semaine de ski au chalet de février (MAM)
- Assemblée générale (MAM)

mercredi 13

- Grimpe à la MAM, parents-enfants dès 4 ans (jeunesse)

samedi 16 et dimanche 17

- Grimpe à Arnad, Mouss'kiffs dès 5+ (jeunesse)
- Escalade, Mouss'kifs (jeunesse)
- Week-end formation pour moniteurs de ski & snowboard (ski et snowboard)

mardi 19

- Troc Montagnard 3 (MAM)

mercredi 20

- Grimpe à la MAM, parents-enfants dès 4 ans (jeunesse)

samedi 23

- Grimpe à la MAM, parents-enfants dès 4 ans (jeunesse)

mercredi 27

- Grimpe à la MAM, parents-enfants dès 4 ans (jeunesse)

vendredi 29 et samedi 30

- Formation des chefs de course (alpinisme)

Décembre 2013

mardi 3

- Fête de la Saint Nicolas (loisirs)

mercredi 4

- Grimpe à la MAM, parents-enfants dès 4 ans (jeunesse)
- Soirée d'information à la saison d'hiver (alpinisme, fond et raquette, rando à ski, ski et snowboard)

mardi 10

- Séance d'information sur le camp de ski de Noël-Nouvel An, à la MAM (jeunesse)

mercredi 11

- Grimpe à la MAM, parents-enfants dès 4 ans (jeunesse)

samedi 14

- Initiation à la randonnée à ski (rando à ski)

samedi 14 et dimanche 15

- Randonnée à ski, Mouss'kiffs (jeunesse)
- Week-end de perfectionnement pour moniteurs de ski et snowboard et chefs de course (ski et snowboard)

dimanche 15

- Cascade de glace (alpinisme)

Les deux plus vieilles associations genevoises disposent chacune d'un parc immobilier impressionnant. Elles ont acquis leurs objets alors que le prix du marché le permettait. Si la propriété immobilière offre aux associations des avantages pécuniaires, elle leur assure aussi un certain statut et permet surtout à leurs membres de se réunir dans un local « à eux » et d'y réaliser leurs activités dans un cadre dédié. Il y a dix ans les Amis Montagnards obtenaient enfin « leur local », après 106 ans d'« errance » dans les restaurants de la place. Grâce à l'esprit avisé de certains, l'esprit visionnaire d'autres et un marché immobilier qui vivait ses dernières heures de raison, notre club acquerrait une église désacralisée, comme si elle voulait discrètement conjuguer son origine religieuse avec le siècle.

Et aujourd'hui nous avons notre Maison des Amis Montagnards, la MAM. Nous pouvons, sans vergogne, et en être fiers et nous considérer chanceux. Mais le temps exerce son action sur les choses et il convient d'en prendre soin. C'est à cet effet qu'une commission MAM et un fonds de rénovation ont été créés, la première gérant au quotidien l'objet que nous possédons. Et c'est à nous aussi, membres propriétaires de la MAM, qu'il revient de conserver ce patrimoine, en faisant chacun notre part, en fonction de nos compétences, de nos moyens et de nos disponibilités. C'est pourquoi deux « samedis travaux » ont été organisés fin novembre pour la réfection du bar où chacun de nous pourra apporter sa contribution. Au lieu d'acheter à grand frais un nouveau mobilier, il a été proposé que le nouveau bar soit le fruit des efforts du plus grand nombre, comme l'a été en grande partie l'acquisition de la MAM. Je vous renvoie pour cela à l'article de notre Présidente.

Dans le même esprit de participation de chaque membre à la vie du Club je vous rappelle notre assemblée générale du mardi 12 novembre, qui est, plus que tout, un moment d'amitié et de convivialité.

Je vous souhaite une excellente fin d'automne.▲▲

Mama .

Sommaire

Edito	3
Communications	4
Récits	11

Ont participé à ce numéro : S. Giovannini, M. Sancosme
I. Terrier, Tania, Luc et Naomi

Crédit photographique : P. Cottier Pellegrin (couv., p. 11h, p. 12h), Archives (p. 5), P. Trunz (p. 11b), I. Terrier (p. 12b), M. Gnädinger (p. 14-15)

Couverture : Panorama lors de la rando photos, à l'arrière-plan le Grand-Combin

Info membres

Admissions :

Sebastien Tolosa
Roger Haederli
Jacqueline Torgler
Daniel Huber

présenté(e) par

Sara Pfiffner et Melissa Davies
Cathy Vigny et Jean Vigny
Cédric Vaezi et Cathy Vigny
Frédéric Favre et Caroline Dallèves

Démission :

Charles Perret

Radiés : Hafize Ali Hassan, Kosta Barrios Rudloft, Cyril Deriaz, Simon Deslandres, David Genoud, Baptiste Jaquier, Katrin Oppliger, Nathalie Osterwalder, Carole Pfund Hofmeister, Jean Rick, Delphine Sinquin, François Villars, Agnès Wyniger, Gergana Yancheva.

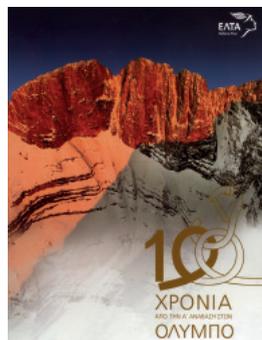
Nouvelles des Amis

Certains de nos Amis ont perdu récemment leur proche. Nos chers Amis Jean-Paul et Janine Buloz on perdu leur maman et belle-maman, Hélène Zengaffinen, le mardi 17 septembre, alors qu'elle était dans sa 76^e année. Notre cher Ami et chef de course Dominique Joris a perdu son bien-aimé papa en août dernier. Bernadette Maye, notre chère Amie a perdu son frère André le 10 octobre dernier à l'âge de 87 ans. André était également le frère de feu nos amis François et Jean May.

Nous adressons toute notre sympathie et nos plus sincères condoléances à Jean-Paul, Janine, Dominique et Bernadette.

Nous avons reçu cette généreuse carte de la part de notre Amie Denise Birraux, qui vit à Athènes, nous fait partager les 100 ans de l'ascension du Mont Olympe et nous gratifie de timbres spéciaux à l'effigie de ce digne événement.

Chers Amis, Vous célébrez le 75^e de la face nord de l'Eiger, ou le 60^e de l'Everest, ici Genevois et Grecs fêtent le 100^e anniversaire de la conquête du plus haut sommet de l'Olympe par un chasseur grec et des alpinistes suisses amoureux de la Grèce. S'il se trouve parmi les Amis un philatéliste, voici à son attention la pochette de timbres spécialement émis pour l'occasion.



La MAM a dix ans !

En 2014, nous fêterons les dix ans de l'inauguration de la MAM. Voilà déjà si longtemps que nous profitons de ce magnifique local de réunion qui est devenu un deuxième chez-soi pour beaucoup d'entre nous. Afin de fêter dignement notre Maison et de la faire toute belle pour ses dix ans, nous organisons deux journées de travaux :



Samedi 23 et samedi 30 novembre
De 9h. à 18h.

Les bricoleurs pourront s'atteler aux travaux d'amélioration du bar, de peinture, menuiserie et électricité. Toute personne est bienvenue, et il y aura également des rangements et nettoyages à effectuer. Ces journées se veulent avant tout conviviales, et c'est également l'occasion de passer un bon moment ensemble autour d'un repas canadien. Le Club se charge des boissons et de l'apéro. Vous pouvez passer sans autre le 23 et le 30 novembre, que ce soit pour la journée, une ou deux heures ou plus. Pour nous faciliter l'organisation des travaux et la répartition des tâches, il serait toutefois souhaitable de s'annoncer auprès de Jean Vigny : jean.vigny@bluewin.ch.

Dans la charte que nous avons adoptée en 2011, nous avons mis en avant la réciprocité en tant que valeur fondamentale de notre association : « *je tends à m'investir dans la vie du club par des aides ponctuelles ou durables* ». Voilà une bonne occasion de mettre en pratique... Que la MAM soit belle : vive la MAM !▲▲

Isabelle

Saint-Nicolas

Nous fêterons à nouveau cette année les enfants avec la venue de Saint-Nicolas à la Mam le **mardi 3 décembre dès 18h00**. Veuillez vous inscrire sur le site (Mam, Agenda). Le prix du repas est de Fr. 15.— par personne âgée de plus de 15 ans. Les plus jeunes ne paient pas.

Le comité d'organisation



Info-brèves

Olivier Föllmi, que beaucoup connaissent à travers ses photographies et surtout son travail « Le Fleuve Gelé », nous gratifie d'un nouveau voyage audio-visuel. Intitulé « Fleuve gelé, Fleuve de vie » ce diaporama circulera dans toute la Suisse romande en passant aussi par Chamonix. Il sera à Genève les 13 et 20 novembre à 19h30, le 16 novembre à 16h00 et 19h30 et le 19 décembre à 19h30 à l'Uni-Dufour, salle Piaget ; et le 14 novembre à 19h30 à l'Uni-Dufour, salle U300.

Produits chimie fine et industrielle - Produits piscines

IDEAL CHIMIC

Produits chimico-techniques et d'entretien - Huiles minérales et synthétiques

Pierre et Marc Berthier

Tél. 022 307 11 80

Route de Saint-Julien 34 - 1227 Carouge

Fax 022 343 38 68



Euret sa
C H A R P E N T E
M E N U I S E R I E

t. 022 703 40 90 | f. 022 703 40 98
107, avenue de Thônex - 1231 Conches



gestion d'énergies
depuis 1925 www.mino.eu

Chemin du Pré-Fleuri 14 Case postale 143 1228 Plan-les-Ouates/Ge TVA N° 144 441
T +41 22 884 52 00 info@mino.eu Service +41 22 884 52 52 F +41 22 884 52 99



POMPES FUNÈBRES
A. MURITH S.A.
DEPUIS 1888, AIDE LES FAMILLES EN DEUIL

Salons funéraires privés
Accueil - Visites - Recueillement

89, BD DE LA CLUSE - GENEVE
TELEPHONE 24H./24. 809 56 00



BDD & Cie
Régisseurs Privés
— depuis 1871 —

Membre Fondateur USPI & GRPG

5, bd du Théâtre · Case postale 5745 · CH-1211 Genève II
Tél. 022 545 66 66 · Fax 022 545 66 99 · Web www.bdd.ch

————— Besson, Dumont, Delaunay & Cie SA · Agence Immobilière



Soirée d'information pour les activités d'hiver :
ski alpin, snowboard, randonnée à ski, raquette,
cascade glace



EST-CE QUE JE PEUX
VENIR AVEC MES TWIN TIP A
CAMBRE INVERSE ?

Et pour toute autre question,
rendez-vous à la MAM
mercredi 4 décembre à 20h30



Lundi 13h-19h
Mardi au Vendredi 10h-19h
Samedi 10h-18h

Terres d'Aventures

équipement de voyage et de montagne

5 rue du Pré-Jérôme - 1205 Genève - tel: 022 320 67 29 - www.terresdaventures.ch

TOUT POUR LE SPORT

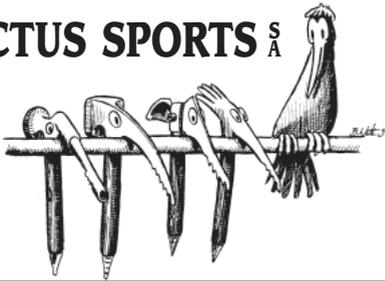
4, ch. de la Fontaine 1224 Chêne-Bougeries

Tél. 022 349 26 87

MB sports

MARCEL BRUNNER

CACTUS SPORTS S.A.



Bernard WIETLISBACH

Rue du Pont-Neuf 6
1227 Carouge

Téléphone 022 300 30 01

Téléfax 022 300 30 09

Atelier 022 301 74 33

Lundi-Vendredi: de 9 h à 19 h

Samedi: de 10 h à 16 h

Combustibles et chauffages

6, ch. de la Marbrerie - 1227 Carouge

Téléphone 022 343 89 50

RÉVISION DE CITERNES - MAZOUT - BOIS DE CHEMINÉE

BOSSON



BOULANGERIE-PÂTISSERIE TEA-ROOM
WOLFISBERG

CHAMPION D'EUROPE
DE LA BOULANGERIE
MATRISE FÉDÉRALE

5, PLACE DU TEMPLE 1227 CAROUGE
TÉL 022 342 32 19
61, RTE DE FLORISSANT, 1206 GENÈVE
TÉL 022 346 26 26



CAMP DE SKI ET SNOWBOARD des Amis Montagnards 2013 - 2014

du 28 décembre au 3 janvier
de 10 à 18 ans
à Saint Gervais

Pour plus d'infos:
+41 77 457 04 62
alinealle@yahoo.fr
ou le site www.amis.ch



Réservation du chalet

Libre Place disponible Occupé

Les inscriptions se font seulement via le site [www.amis.ch / chalet / demande de réservation](http://www.amis.ch/chalet/demande_de_reservation).

Décembre						
L	M	M	J	V	S	D
30	31					1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

Janvier						
L	M	M	J	V	S	D
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Février						
L	M	M	J	V	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		

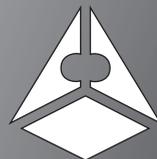
==== Deville Sanitaire s.a. ====

Eau - Gaz

30 bis, rue des Grottes - 1201 Genève - Tél. 022 733 88 27 - Fax 022 733 87 30

Imprimerie des Bergues SA

Offset, Typo, Thermogravure,
Impression numérique



Rue Saint-Joseph 18 Tél. 022 343 17 76 www.bergues.ch
1227 Carouge Fax 022 300 17 76 info@bergues.ch



OLIVIER MURNER

CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES
SERRURERIE GÉNÉRALE
TOUS TRAVAUX INOX ALU ACIER
SERRURES ET PORTES DE HAUTE SECURITÉ

19, rue Le Royer - 1227 Acacias/Genève
Téléphone 022/342 28 72
Dépannage 079/346 28 46
[http:// www.murner.ch](http://www.murner.ch)

ENTREPRISE TAILLE DE PIERRES

MELLO & FILS S.A.

Monuments funéraires

20, rue des Moraines - 1227 Carouge - Tél. 022 342 22 74 - Fax 022 342 77 71

Rando photo aux Amis montagnards

21 et 22 septembre 2013



Cette année, grande première aux AMG : on inaugure la rando photo ! Petite inquiétude tout de même au moment des inscriptions: les chefs de course nous annoncent qu'ils vont transporter chacun cinq kilos de matériel photographique en plus du nécessaire à bivouac qu'il va falloir porter du col du Grand-Saint-Bernard aux lacs de Fenêtre, en passant tout de même deux cols... heureusement, les photographes novices sont autorisés à amener leur minable appareil de poche, ouf !

Pourquoi est-il nécessaire de bivouaquer pour photographier un lac? Parce qu'il faut attendre la « bonne lumière »... et c'est quoi la bonne lumière ? « Celle qui éclaire une partie du paysage et en même temps qui offre de l'ombre à une autre partie », dit un photographe de métier...ah bon. En automne la lumière est un peu dorée car plus rasante



et fait mieux ressortir les couleurs, particulièrement le soir et à l'aube... on se réjouit de voir ça ! Malgré des sacs au contenu judicieusement réfléchi et scientifiquement étudié (bravo Wanda...), le démarrage est un peu difficile... Mais la journée est tellement belle que le poids se fait vite oublier. Première halte aux lacs de la Lé, pour photographier le Vélán qui est supposé se refléter dans l'eau. Petit problème: une brise provoque un léger friselis sur la surface dudit

lac... peu importe, le paysage est grandiose et le pique-nique bienvenu! Après le passage d'un deuxième col (avec une vue panoramique sur le haut de la vallée d'Entremont et celle du val Ferret, et sept lacs en un seul coup d'œil!), nous arrivons à notre objectif du jour: les lacs de Fenêtre. L'endroit est idyllique et se prête parfaitement au bivouac: il y a tout ce qu'il faut en terrain plat et moussu... et quelle vue! Au premier plan, le lac: cette fois le vent s'est calmé, et dans un écrin de vert c'est toute la chaîne des montagnes du val Ferret qui se mire dans l'eau: le Mont Dolent, l'Aiguille de Triolet, le Grand Golliat... on aperçoit même le sommet du Mont Blanc dans le fond, qui se colorera d'un rose magnifique le lendemain à l'aube... Mais l'art est une chose, l'estomac en est une autre. Et c'est là que nous nous apercevons qu'en plus de leur matériel photographique et de camping, nos chefs de course ont pensé aux plaisirs de la table: ils nous ont préparé un apéro digne de Lucullus, avec bouteille de Pellegrin Noir (un grand merci à Jean-Pierre d'avoir insisté pour que Patricia emporte une bouteille entière et non une demie...) Le lendemain matin le réveil est un peu froid (c'est joli, le givre sur la tente...), heureusement qu'il faut franchir le col Ferret pour revenir au Grand-Saint-Bernard. Ça réchauffe...



Voilà un week-end qui restera dans nos mémoires, avec une seule inquiétude pour la suite: comment nos chefs de course vont-ils s'y prendre pour réussir à faire aussi bien la prochaine fois? Car en ce début d'automne 2013, la barre a été placée très haut...▲▲

Sandra Giovannini

Sortie des Anciens dans la capitale fédérale

Mercredi 9 octobre 2013



Les participants posant sur l'escalier monumental qui mène aux salles des Conseils, à gauche une statue de soldat représentant une des 4 langues nationales. Pierre Girod et votre serveur sont hors champ.

C'est le Palais du Parlement qui a fait l'objet de la sortie des Anciens de cet automne. Trente-huit personnes, membres Anciens, membres d'honneur, membres du comité, invités et accompagnants confondus se sont rendus à Berne, où ils ont été accueillis par Maria Bernasconi sur la Terrasse du Palais fédéral. Après une procédure de sécurité en tout point conforme à celle en vigueur dans les transports aériens (contrôle d'identité, des bagages et des personnes), les participants ont eu le privilège d'être guidés par notre conseillère nationale dans les salles du Conseil des États, puis du Conseil national et enfin dans la Salle des Pas-perdus.



Maria Bernasconi en présence de la Présidente et d'une membre d'honneur

Maria, efficacement secondée par son mari Daniel, a permis à chacun de se représenter concrètement la vie d'un parlementaire – quelle que soit la Chambre – dans l'exercice de ses fonctions au Palais. Lors de la visite des deux Conseils, chaque visiteur a pu s'asseoir à la place d'un conseiller ou d'une conseillère. Et est-ce le hasard ou la volonté des participants qui les plaçaient à gauche, à droite ou au centre de l'échiquier politique ? Chacun en gardera le secret.



Daniel et Denis, deux membres d'honneur respectivement ancien trésorier et ancien président

La visite s'est terminée par un apéritif au bar de la Galerie des Alpes, suivi par un excellent repas au restaurant du même nom. Vins blanc et rouge de Suisse orientale, veau de Simmental et tourte au kirsch de Zoug – très généreusement arrosée –, composèrent le menu. Ce fut une belle sortie, réussie et, comme il se doit au Club, amicale.▲▲

Mann .

Sortie Bizules aux Rochers de Faverge

Samedi 21 septembre



Nous garderons un très bon souvenir de notre première sortie familiale avec les Amis Montagnards, le 21 septembre. En haut du téléphérique du Salève, il faisait encore frais (sauf pour Gabrielle qui était montée à pied !). Nous avons commencé la balade dans une ambiance de brume à travers la forêt, jusqu'à ce que les nuages laissent la



place à un beau soleil et une belle vue sur notre canton d'un côté et sur le Mont-Blanc de l'autre. Lors de la pause au temple bouddhiste, les enfants se sont amusés avec un drôle d'engin qui permettait de faire descendre des balles sur un circuit et de les faire remonter avec une manivelle. Nous avons continué à monter légèrement en traversant les pâturages pleins de vesses-de-loup et autres champignons.

Après que nous sommes arrivés aux Rochers de Faverges, il était l'heure des grillades au bord de l'étang. Les enfants ont ensuite pu s'initier à la grimpe. Plusieurs visiteurs, des vaches et aussi un faisan, sont venus nous dire bonjour. Un grand merci de l'organisation à Gabrielle, Michel et Markus !▲

Tania, Luc et Nami



AMIS MONTAGNARDS

Club fondé en 1898
Section de ski affiliée à Swiss Ski

CP 5247 · 1211 Genève 11 · CCP 12-1799-1 · Internet : www.amis.ch - Réunions le mardi dès 19 h à la Maison des Amis Montagnards, av. du Petit-Lancy 54a, 1213 Petit-Lancy



.....
Présidente: Isabelle Terrier, route de Choulex 3,
1253 Vandœuvres, 022 750 12 80

Vice-président: Paul Trunz, bd de Saint-Georges 75,
1205 Genève, 022 329 75 95

Rédacteur: Emmanuel Rossi, route de la Louvière 3,
1243 Presinge, 022 388 44 36 (prof.)
.....

Trésorier: Roger Buehler, 022 740 35 52

Procès-verbaliste: Antje Schmitt, 022 784 67 37

Animation et local a.i.: Patricia Cottier Pellegrin, 022 753 15 13

Ski et snowboard: Manuel Sancosme, 022 753 40 09

Jeunesse: Melissa Davies, 022 361 29 43

Alpinisme et escalade: Christophe Chanson, 076 382 30 62

Chalet: Nathalie Meier, 076 371 28 07

Rando pédestre: Olivier Pavesi, 022 756 00 36

Raquette et Gym: Fabien Wermeille, 022 786 21 91

Rando à ski a.i.: Paul Trunz, 022 329 75 95

Formation: Olivier Baillif, 022 757 54 94

même pas ébloui !



Julbo 9
écran photochromique
protection 2 à 4 en 22 secondes



Lunetterie  des Rois

Paul Trunz boulevard Saint-Georges 75 Genève 022 329 75 95